



**Note to Instructor: Replace the placeholder text beneath the headings with the appropriate information for your course. Please note that all sections, with the exception of "Other Course Information," are required elements.**

### Basic Course Information

Semester:	<b>Fall 2021</b>	Instructor Name:	<b>Guadalupe Canchola</b>
Course Title & #:	<b>Span 220</b>	Email:	<b>Guadalupe.Canchola@Imperial.edu</b>
CRN #:	<b>10185</b>	Webpage (optional):	
Classroom:	<b>OL/Zoom</b>	Office #:	<b>N/A</b>
Class Dates:	<b>8-16-21/12-11-21</b>	Office Hours:	<b>Monday/ Wednesday 8:00am-9:00am</b>
Class Days:	<b>M W</b>	Office Phone #:	
Class Times:	<b>6:00pm-8:30pm</b>	Emergency Contact:	
Units:	<b>5.0</b>	Class Format:	

### Course Description

The course is designed for heritage speakers of Spanish or other linguistically qualified students. The course provides instruction that builds upon the four basic language skills: listening, speaking, reading, and writing; placing emphasis on acquiring proficiency using formal Spanish at the intermediate level. The course also focuses on language challenges particular to Heritage and Native speakers such as orthography, the inappropriate mix of English and Spanish, and contrasts between standard Spanish and regional variations. Emphasis will be on the indicative tenses: present, preterit, imperfect, and future. These skills will be explored through reading in the contemporary culture of Spain, Latin America, and the Spanish speaking communities in the United States - Mexican, Cuban, Puerto Rican, and Central American. (CSU) (UC credit limited. See a counselor.)

### Course Prerequisite(s) and/or Corequisite(s)

Spanish speaking fluency, native or near native or 3 years of high school Spanish.

### Student Learning Outcomes

Differentiate among the indicative and subjunctive moods. (ILO1, ILO2) 2. Understand and interpret written and spoken language on a variety of cultural topics and in works of literature and journalism in the target language. (ILO1, ILO2, ILO5) 3. Successfully identify and differentiate between verb tenses in the indicative mood. (ILO1, ILO2)

### Course Objectives

Write different types of compositions at the Intermediate-High proficiency level. 2. Demonstrate knowledge of the Spanish writing/spelling system with its diacritical marks, especially the accent. Imperial Valley College Course Syllabus – Span 220 2 3. Comprehend and analyze literary readings from Spain and Latin America. 4. Apply the formation and the uses of verb tenses in the indicative mode. 5. Name and recognize various cultural and historical events. 6. Research, organize and deliver an oral presentation about cultural aspects of a Spanish Speaking country at the Intermediate proficiency level.



## Textbooks & Other Resources or Links

NO es necesario comprar los libros porque están integrados a los módulos del curso. • Ruiz, José. Paquete'duques 1st. Mexicali. (2014) Createspace ISBN: 978-150020865. • Ruiz, José and Romano Sánchez-Domínguez. Paquete Ilustres. (2014) Createspace. ISBN 978-1500887582

## Course Requirements and Instructional Methods

Prueba syllabus (clases online) El estudiante debe tomar la prueba del syllabus antes de su fecha de vencimiento (miércoles de la primera semana) de lo contrario será dado de baja.

Exámenes: Habrá 2 exámenes en clase. Un Midterm y un Examen Final.

Midterm: domingo 11 de abril

Final: viernes 11 de junio

Pruebas gramaticales: El curso incluye varias pruebas gramaticales en Canvas. Las pruebas son a contrarreloj (es decir tienen 10 minutos para terminarlas) y solo podrán tomarlas una vez.

Actividades de práctica En los módulos de aprendizaje habrá varias actividades de práctica. Éstas pueden ser prácticas gramaticales o pueden ser preguntas de comprensión sobre lecturas y cortometrajes. Las actividades de práctica de los módulos de gramática usted puede tomarlas hasta en 3 ocasiones. Las actividades de práctica en los módulos de Cultura, Literatura y Lectura y Comprensión sólo tendrá una oportunidad para hacerlas, pero puede pausarlas y regresar a ellas sin problema.

Asignaturas orales. El estudiante tendrá dos asignaturas orales con el maestro, la videopresentación autobiográfica y la videoreseña. Videopresentación: La primera de ellas será un video autobiográfico de entre 3-5 minutos de duración. El video será calificado según la corrección al hablar (gramática y ortografía), uso del registro lingüístico formal y la presencia de "Spanglish". No deberá leer su presentación, debe mantener contacto con la cámara. Videoreseña: La segunda asignatura oral consistirá en un video en donde el estudiante grabará una reseña de un cuento que haya leído para este fin. El estudiante llenará una plantilla con preguntas sobre el cuento y después comentará la reseña por video. No deberá leer su videoreseña, debe aprender lo que dirá y mantener contacto con la cámara. Escritura En esta clase hay dos tipos de asignaturas escritas: "¡A Escribir!" y Los ensayos. ¡A Escribir! Las asignaturas escritas llamadas "A Escribir" tienen un valor de 10 puntos, son semanales y están relacionadas con actividades y lecturas incluidas en los libros. Estas asignaturas (A Escribir) se encuentran en los módulos de escritura y deben enviarse a más tardar los viernes. Una vez que el maestro reciba la asignatura le señalará las faltas de ortografía por medio de símbolos de corrección (la guía la puede encontrar en Recursos Imperial Valley College Course Syllabus – Span 220 3 y Preguntas Frecuentes), le asignará una calificación parcial y se la regresará al estudiante quien deberá hacer las correcciones necesarias y regresar la asignatura corregida para el domingo de esa misma semana. Si la asignatura no se corrige entonces se quedará la calificación parcial que el maestro asignó al primer envío. Hacia el final del semestre al estudiante se le perdonarán los dos envíos de ¡A Escribir! con las notas más bajas.

IMPORTANTE: Si no se envía el viernes entonces NO se califica y se pierden esos 10 puntos. Ensayo o composición escrita: Habrá tres ensayos a lo largo de la clase. Una carta de opinión, un ensayo descriptivo y un ensayo narrativo. Estos ensayos se enviarán por Canvas como documentos adjuntos en las fechas determinadas en el calendario. En el

caso del ensayo descriptivo y el ensayo narrativo, tendrán que llevar una versión preliminar (borrador/"draft") con un tutor antes de enviar la versión final. Si el estudiante NO entrega un borrador la entonces NO se aceptará la versión final del ensayo. Ningún ensayo será perdonado, por lo tanto es importante que entregue tanto los borradores como las versiones finales.

Discusión en clase: Las discusiones semanales pueden encontrarse en los módulos de aprendizaje. Las discusiones serán sobre temas relacionados con actividades de los textos sobre los cuales los estudiantes tienen que opinar. Por cada tema, los estudiantes tienen que escribir su opinión y también comentar sobre la opinión de otro compañero en otras dos entradas. De esta manera tendrán que escribir tres entradas por tema semanalmente.

La primera participación en la discusión debe hacerse para el día jueves de cada semana. Si su primera participación no está en la discusión para el jueves de esa semana perderá los puntos correspondientes. Sus otros dos comentarios a los compañero/as se vencen el domingo de esa semana. Recuerde, la primera participación es su respuesta a la pregunta del profesor, debe tener por lo menos 150 palabras y se vence el jueves a las 11:59 pm.

La segunda parte consta de dos comentarios a dos distintos compañeros de clase, cada uno de mis comentarios debe tener por lo menos 50 palabras y se vencen el domingo. Si su participación no aporta a la discusión, no recibirá puntos por su respuesta. Si no envía su primera participación el jueves entonces NO se aceptarán los comentarios a los compañeros y perderán los 12 puntos posibles.

Repasos: El maestro ofrecerá repasos presenciales en IVC. Si los estudiantes lo solicitan, el maestro abrirá sesiones de repaso presenciales antes de los exámenes o en cualquier momento durante el semestre.

### **Course Grading Based on Course Objectives**

Pruebas 15%

Escritura: ¡A Escribir!

Ensayos [3] 25%

Midterm 15%

Asignaturas orales 2 10%

Canvas: (ejercicios de práctica y discusiones) 20%

Examen final 15%

NOTA: Su calificación final NO se promedia por los puntos obtenidos en clase y el total de puntos posibles. Su calificación se calcula siguiendo la calificación en cada una de las asignaturas de las categorías indicadas arriba.

## Course Policies

### Attendance

- A student who fails to attend the first meeting of a class or does not complete the first mandatory activity of an online class will be dropped by the instructor as of the first official meeting of that class. Should readmission be desired, the student's status will be the same as that of any other student who desires to add a class. It is the student's responsibility to drop or officially withdraw from the class. See General Catalog for details.
- Regular attendance in all classes is expected of all students. A student whose continuous, unexcused absences exceed the number of hours the class is scheduled to meet per week may be dropped. For online courses, students who fail to complete required activities for two consecutive weeks may be considered to have excessive absences and may be dropped.
- Absences attributed to the representation of the college at officially approved events (conferences, contests, and field trips) will be counted as 'excused' absences.

RESPONSABILIDADES DEL ESTUDIANTE: El estudiante es responsable de entregar a tiempo todas las asignaturas y tareas. No se aceptarán tareas o asignaturas con retraso si no se tiene una explicación razonable (e.g. una justificación médica).

ASISTENCIA Se espera que los alumnos asistan a todas las clases. Cualquier alumno que falte a la primera clase será dado de baja. Queda a criterio del maestro dar de baja al alumno que falte, consecutivamente, más de la cantidad de horas que se reúne la clase en una semana. En caso de no poder asistir a una clase revise el calendario semanal en Canvas o preguntarle al maestro o a algún compañero lo que se cubrió en clase para evitar el retraso de las asignaturas. Es su responsabilidad cumplir con las tareas, asignaturas, pruebas, etc. Su ausencia previa no la exenta de tener que tomar las pruebas o entregar tareas. Es muy importante que llegue puntual a la clase de lo contrario, las asignaturas que se hayan hecho durante el tiempo de clase en que el alumno estuvo ausente no las podrá reponer después de clase o en ningún otro momento.

CAUSAR BAJA Si considera que no va a aprobar el curso, es su responsabilidad darse de baja antes del 9 de noviembre. De lo contrario recibirá una F.

### Academic Honesty

Academic honesty in the advancement of knowledge requires that all students and instructors respect the integrity of one another's work and recognize the important of acknowledging and safeguarding intellectual property. There are many different forms of academic dishonesty. The following kinds of honesty violations and their definitions are not meant to be exhaustive. Rather, they are intended to serve as examples of unacceptable academic conduct.

- Plagiarism is taking and presenting as one's own the writings or ideas of others, without citing the source. You should understand the concept of plagiarism and keep it in mind when taking exams and preparing written materials. If you do not understand how to "cite a source" correctly, you must ask for help.

---

• Cheating is defined as fraud, deceit, or dishonesty in an academic assignment, or using or attempting to use materials, or assisting others in using materials that are prohibited or inappropriate in the context of the academic assignment in question. Anyone caught cheating or plagiarizing will receive a zero (0) on the exam or assignment, and the instructor may report the incident to the Campus Disciplinary Officer, who may place related documentation in a file. Repeated acts of cheating may result in an F in the course and/or disciplinary action. Please refer to the General Catalog for more information on academic dishonesty or other misconduct. Acts of cheating include, but are not limited to, the following:

(a) plagiarism;

(b) copying or attempting to copy from others during an examination or on an assignment

(c) communicating test information with another person during an examination

(d) allowing others to do an assignment or portion of an assignment

(e) using a commercial term paper service.

• IVC espera integridad y honestidad de todos sus alumnos. El alumno que se descubrió copiando o que haya plagiado en alguna de las asignaturas no recibirá puntos y será enviado con el oficial de asuntos disciplinarios. En caso de que el incidente ocurra por segunda ocasión, el alumno podría ser expulsado de la clase y de IVC, tal y como se indica en el Catálogo General.

• Durante los exámenes, absténgase de mirar los exámenes y pruebas de sus compañeros de lo contrario se le retirará el examen y recibirá una F.

#### Online Netiquette

• What is netiquette? Netiquette is internet manners, online etiquette, and digital etiquette all rolled into one word. Basically, netiquette is a set of rules for behaving properly online.

• Students are to comply with the following rules of netiquette: (1) identify yourself, (2) include a subject line, (3) avoid sarcasm, (4) respect others' opinions and privacy, (5) acknowledge and return messages promptly, (6) copy with caution, (7) do not spam or junk mail, (8) be concise, (9) use appropriate language, (10) use appropriate emoticons (emotional icons) to help convey meaning, and (11) use appropriate intensifiers to help convey meaning [do not use ALL CAPS or multiple exclamation marks (!!!!)].

En el sistema Canvas están todas las tareas y ejercicios que haremos para este curso. Estas asignaturas reciben una calificación y tienen un peso del porcentaje de su calificación total del curso. Todas las tareas y los ejercicios son calificados automáticamente y el profesor recibe dichas calificaciones. Estas tareas y asignaturas deben ser entregadas a tiempo. Revise el calendario para saber lo que se debe entregar cada día.

**RESPONSABILIDADES DEL ESTUDIANTE:** El estudiante es responsable de entregar a tiempo todas las asignaturas y tareas. No se aceptarán tareas o asignaturas con retraso si no se tiene una explicación razonable (e.g. una justificación médica).

**MALA CONDUCTA** La mayoría de los alumnos asisten a la escuela con el propósito de aprender, pero hay alumnos que no le dan la seriedad que ésta merece. Para preservar un ambiente que estimule el aprendizaje, los alumnos que



perturben el orden o interfieran con la clase podrían ser expulsados del salón y se les pedirá que acudan a la oficina del oficial encargado de asuntos disciplinarios en el Colegio del Valle Imperial antes de que regresen a la clase. El oficial realizará los trámites pertinentes según se contempla en el Catálogo General.

**RESPETO** Este salón de clase es incluyente y tolerante. Por favor abstenerse de hacer comentarios despectivos o degradantes en torno a cuestiones de raza, clase, género o preferencia sexual.

**CELULAR** Queda prohibido el uso de su teléfono celular durante la clase. Si usted tiene una emergencia médica o familiar, y requiere del uso de celular por favor notifíquelo al maestro antes de la clase.

### Other Course Information

N/A

### IVC Student Resources

IVC wants you to be successful in all aspects of your education. For help, resources, services, and an explanation of policies, visit <http://www.imperial.edu/studentresources> or click the heart icon in Canvas.

### Anticipated Class Schedule/Calendar

*[Provide a tentative overview of the readings, assignments, tests, and/or other activities for the duration of the course. A table format as in the example below may be used for this purpose.]*

Date or Week	Activity, Assignment, and/or Topic	Pages/ Due Dates/Tests
Week 1 August 16-18	Syllabus & Introduction	N/A
Week 2 August 23-25	Gramatica y ortografia	Leer y escribir palabras nuevas Escribir autobiografia
Week 3 August 30- Sep 1	Mayusculas y minusculas	Practicar palabras con mayusculas y minusculas
Week 4 Sep 6-8	Leccion Mexico Sustantivos y articulos	Escribir sobre la corrupcion
Week 5 Sep 13-15	Los verbos "ser y estar"	Nuevo vocabulario despues de leer pg. 59
Week 6 Sep 20-22	Verbos regulares e irregulares Cambios ortograficos	Escribir una carta
Week 7 Sep 27-29	Preterito e imperfecto Lectura de Historia, cultura y sociedad	Escribir un parrafo usando preterito e imperfecto
Week 8 Oct 4-6	Repaso de clase Examen de medio curso	EXAMEN



IMPERIAL VALLEY COLLEGE

Week 9 Oct 11-13	Lecturas gramatica y adverbios	Escritura sobre unas vacaciones
Week 10 Oct 18-20	Tiempo futuro y condicional	Ejercicio sobre el futuro y condicional
Week 11 Oct 25- 27	Leccion 3: Argentina y Uruguay	Sintesis de lectura
Week 12 Nov 1-3	Pronombres: objeto directo e indirecto	Repaso y ejercicios
Week 13 Nov 8-10	Modo subjuntivo y los mandatos	Escribir lo que haces en un dia comun
Week 14 Nov 15-17	Verbos reflexivos y falsos cognados	Escritura y practica
Week 15 Nov 22- 24	HOLIDAY NO CLASSES	HOLIDAY NO CLASSES
Week 16 Nov 29- Dec 1	Modo subjuntivo imperativo	Ejercicio de escritura
Week 17 Dec 6- 8	REVIEW & FINAL EXAM	FINAL EXAM

**\*\*\*Subject to change without prior notice\*\*\***